



INTERNATIONAL BOARD ON BOOKS FOR YOUNG PEOPLE

iBBY

IBBY BOLIVIA

Taller de Experiencias Pedagógicas-CEPLIJ

Boletín Semestral • Julio 2017 • N° 75

Calle Paccieri N° 694 • Casilla N° 5240 • www.librarythuruchapitas.org

 Biblioteca Thuruchapitas • Cochabamba - Bolivia



ESPACIOS COSIDOS TALLER DE ENCUADERNACIÓN

Julieta Reyes de Argentina, Directora de Espacios Cosidos Taller de Encuadernación, por su paso por Bolivia visitó la Biblioteca “Thuruchapitas”, donde también desarrolló el taller de escritura creativa y teatro. Participaron

niños de 8 a 16 años. Julieta, compartió estrategias de escritura creativa y teatro, durante la mañana del 18 de marzo. Taller que sirvió de motivación para los participantes al taller.



Taller de Escritura creativa y teatral
para niñas y niños

Coordinado por Julieta Reyes, Córdoba, Argentina

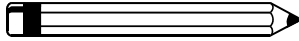
Sábado 18 de Marzo
de 8:30 a 12:30 hs

Biblioteca Thuruchapitas
(Calle Paccleri 649 Edificio Constansa, PB. CB8A, Bolivia)

Informes:
Tel: 4721116 / julieta.reyes2769@gmail.com
F: Biblioteca Thuruchapitas



Niños que asistieron al taller de Julieta Reyes



VISITA DE GUISELA PINTO CABALLERO A THURUCHAPITAS

La Biblioteca Thuruchapitas contó con la grata visita de Guísela Pinto Caballero, persona admirable por demostrar un gran sentido de solidaridad al motivar a otras personas y apoyar económicamente el Programa “Conquistando Lectores”. Desde USA, reúne colaboraciones de algunas personas que comprenden y admiran nuestro programa, pero es fundamentalmente ella, quien colabora económica y emocionalmente. Es importante mencionar que la base fundamental de este programa es promover la lectura en las plazas de la ciudad a través

de libros y niños que se auto llaman “Conquistadores de Lectura”.

Cabe resaltar que durante la visita, los lectores presentes compartieron amablemente anécdotas con la invitada.

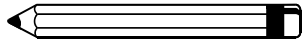
Al finalizar, Guísela Pinto, quedó sorprendida con los pequeños presentes que habían elaborado los niños lectores de la Biblioteca.

En Estados Unidos se reunieron los donantes que ayudan a el movimiento del programa para promocionar la lectura.

Prof. Evelin Paniagua Cardozo



Donantes que acompañan a Guísela Pinto



TALLER DE ESCRITURA CREATIVA “EL DUENDE DE LOS CUENTOS”

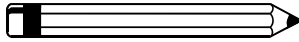


Los asistentes al taller compartieron gratos momento de aprendizaje de escritura de cuentos.

La segunda semana de enero se desarrolló “El Duende de los Cuentos”, Taller de Escritura Creativa; evento que se llevó a cabo en el Colegio “Pedro Poveda” con la participación de los niños desde los 9 hasta los quince años. El taller estuvo a cargo de las docentes animadoras de Thuruchapitas: Evelin Paniagua, Gaby Vallejo y Olga Núñez. Algunos textos de los participantes se publicaron en el periódico “Los Tiempos”.

El duende de los cuentos se realiza con el coauspicio del periódico Los Tiempos, la Asociación Boliviana de Lectura, la Biblioteca Thuruchapitas y el IBBY- Bolivia. El objetivo del taller es la capacitación intensiva y divertida en las técnicas básicas de la escritura de cuentos.

**Olga Núñez T.
ANIMADORA**



TOMAR LIBROS Y ZAMBULLIRSE

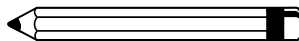
Leer, se vuelve en la experiencia más maravillosa, cuando todos confabulan en recrear la acción cotidiana escolar de tomar un libro y zambullirse en el infinito mundo de la imaginación. Precisamente todos los miembros de la Comunidad Educativa Gral. Armando Escobar Uría de ciudad Satélite El Alto, el 3 de abril estuvo compartiendo una Jornada de lectura libre, con motivo del Día Internacional del Libro Infantil y Juvenil, celebrada por el IBBY. La jornada de lectura tuvo stands con libros y estrategias variadas recreadas desde la cultura, se reinauguró la

biblioteca de literatura infantil “El cántaro del Angelito” con la compra de 25 libros de literatura de escritores bolivianos, fue amenizada por el cuenta cuentos Martín Céspedes Vargas. También se tuvo la visita de periódico “El Compadre”, quienes publicaron la actividad en página central del día 9 de abril.

Nora Ramos
Directora de la Comunidad
Educativa Gral. Armando Escobar
Uría- El Alto : La Paz.
Miembro IBBY - La Paz



Niños que compartieron la visita de Gaby Vallejo.



V ENCUENTRO DE IBBY LATINOAMÉRICA Y EL CARIBE

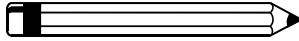


Toda la delegación latinoamericana participante del V Encuentro del IBBY

El V encuentro del IBBY Latinoamérica y el Caribe que se desarrolló en Buenos Aires, Argentina organizado por ALIJA a fines del mes de abril con el lema "Voces de Latinoamérica en los libros para bebés, niños y jóvenes", se inició en el salón Jorge Luis Borges, de la Feria del Libro, en el predio de La Rural, pero también se desarrolló en otros ambientes de la ciudad. de Buenos Aires. La prestigiosa escritora María

Teresa Andruetto, ganadora del premio Hans Christian Andersen presentó brillantemente la conferencia **"DONDE SE RESISTE HAY ESPERANZA DE EMANCIPACIÓN"**. ¿Cómo ser un lector emancipado que resista?. Las ideas fundamentales de María Teresa Andruetto dieron el toque a todo el Encuentro.

Olga Núñez
Animadora del IBBY.



LECTURA Y SALUD

Una experiencia que me impresionó en el “V Encuentro del IBBY de Latinoamérica en Buenos Aires fue la mesa de los animadores de lectura en los hospitales. Se inició la mesa de ponencias con la experiencia de la madre de Pilar - una niña de 5 años con cáncer- que luchó para que su pequeña siguiera siendo niña mientras estaba internada por la enfermedad: le llevaba libros, se los leía, jugaban las historias. Después esta señora escribió un libro titulado “Del Otro lado del Árbol”.

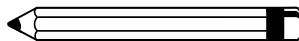
Otra expositora, Elena Santa Cruz es una animadora que va a los hospitales y cuenta historias a los niños mientras les hacen diálisis, trabaja con marionetas, títeres y otros muñecos. Según dice:

“Cada encuentro es un banquete”. Su objetivo es “Hacer de la enfermedad un tránsito un poco más ameno”, “Ayudar a resistir a las adversidades “desde la magia” de la lectura, “lograr un encuentro con el otro”.

Las personas que leen en los hospitales lograron que se promulgue una Ley Provincial N°14835, que señala que los pacientes tienen derecho a la identificación, es decir a su nombre, o que no deben ser reducidos a ser una enfermedad, solo un órgano, solo un frío número de hospital.

Rosa Irene Lara Sejas
Animadora del IBBY.





LIBROS PARA BEBÉS, NIÑOS Y JÓVENES EN ÁMBITOS NO FORMALES



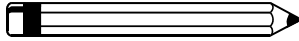
Susana Allori y Elizabeth López durante el Encuentro de la lectura en situaciones no formales

Susana Allori, con la alegría y entusiasmo que le caracteriza, recordó su estadía en nuestro país, Bolivia, cuando llegó - atendiendo la invitación del IBBY - Bolivia, como panelista - y cuando tuvo la oportunidad de visitar el calvario de la Virgen de Urkupiña, del cual expresó recuerdos hermosos, da la bienvenida en Buenos Aires, Argentina a la delegación boliviana, dignamente presidida por la escritora Gaby Vallejo Canedo.

En esta oportunidad, Susana Allori, como integrante del Panel 1 titulado: “Los libros para bebés, niños y jóvenes

en ámbitos no formales”, propone que la lectura debe estar presente en los espacios no formales por ejemplo en programas como: “Para sanarte mejor” con pequeñas librerías en farmacia, hospitales. O “Libros bajo las almohadas” otro programa, porque sin libros no es posible promover la lectura. Menciona también “El casero del libro” en los mercados. Con estos ejemplos de los muchos que la panelista planteó, insistió en que “la democracia como la lectura, son una construcción permanente”.

Elizabeth López
Animadora de Thuruchapitas



LA POESÍA SIGUE EN PIE..

El V encuentro de IBBY de Latinoamérica y el Caribe, del 25 al 27 de abril del 2017, desarrollado en la ciudad de Buenos Aires, Argentina, fue muy enriquecedor por los aportes nos dieron todos los expositores. Es así, que en la conferencia: LA POESÍA SIGUE EN PIE, compartida por las escritoras María Cristina Ramos y Cecilia Pisos-ambas expertas en literatura Infantil, fue muy buena.

Nos deleitaron con la lectura de algunos de sus poemas: “Todo puede suceder en la tierra de la poesía”, “El

elefante tiene secretos grises”. “El barco navega sobre aserrín” o “Un serrucho y una sierra bailan el tango” de María Cristina Ramos.

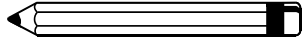
O la expresión “Los poemas salen de alguna frase o palabra que se aparece de repente y uno lo escribe y le va agregando otras, como si estuviera jugando con bolitas de plastilina” de Cecilia Pisos nos hablan del arte.

**Rosy Montaña Espinoza .
Animadora de la “Biblioteca
T´huruchapitas”.**



*La reconocida escritora argentina María
Cristina Ramos*





LOS GÉNEROS RESISTIDOS Y RESISTENTES: NOVELA GRÁFICA, TEATRO, HISTORIETA

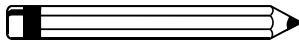
Argentina - Buenos Aires, 26 de mayo de 2017 y en la mente el fragmento del tango de Gardel “Corrientes 3,4,8, segundo piso ascensor...” Con emoción nos dirigíamos hacia el Centro Cultural General San Martín, lugar en el que - en el marco del V ENCUENTRO DE IBBY – LATINOAMÉRICA Y EL CARIBE se presentaría el panel referente a la temática “Los géneros resistidos y resistentes: novela gráfica, teatro, historieta” que contaría con la participación de Luciano Saracino y Lucas Nine quienes argumentaron la importancia de

propiciar espacios de manifestación de la creatividad a partir de la ilustración y la creación de historietas o novelas gráficas como géneros que cobran sentido y son “resistentes” en el tiempo, cuando existen lectores que valoran este tipo de textos y son consecuentes con el acto de leer la historia presente entre imágenes y pocas palabras.

Prof. Evelin Paniagua Cardozo
Animadora de Thuruchapitas y
el IBBY-Bolivia



*Luciano Saracino, expositor del tema en compañía de
Evelin Paniagua*



VISITA A LA BIBLIOTECA POPULAR SARMIENTO VALENTIN ALCINA



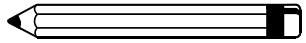
*Directorio de la Biblioteca Popular de
CONABIP recibiendo la visita de dos
escritoras.*

*Observatorio Astronómico
de la Biblioteca*



La Comisión Nacional e de Bibliotecas Populares o CONABIP invitó a los participantes del IV Encuentro del IBBY de Latinoamérica a visitar una de las bibliotecas de la red. Fuimos algunos que todavía quedábamos después del evento. Nos recibió el director de la Biblioteca Popular Sarmiento, junto con varios miembros de la misma. Más allá de la abundante información que se nos proporcionó tanto sobre lo que es

una Biblioteca Popular y sobre la Biblioteca Popular Sarmiento Valentín Alcina de Buenos Aires en especial, nos regalaron con su hospitalidad y aprecio. La biblioteca había nacido en 1914 como resultado de la constitución de la Sociedad de Fomento y Defensa Vecinal de Valentín Alsina. Y sobrevive con muchos programas, como el programa “Entre astrónomos e historiadores” vinculado con un gran observatorio astronómico, que es muy visitado.



BIBLIOTECA THURUCHAPITAS ABRE TURNO MAÑANA A LECTORES

La biblioteca Thuruchapitas decide abrir en horario de la mañana de 9:00 a 11:00 para aquellos lectores que no pueden asistir por la tarde. Lo importante es que recibe cursos enteros de colegios previo convenio telefónico con la biblioteca, Telf. 4721116 / 70771681 / 70730202 . Algunos días las animadoras salen a Colegio igualmente previo convenio.

Las animadoras de la mañana Rosy Montaña, Olga Nuñez, Casilda Sempértégui, con el conocimiento y altruismo que les caracteriza introducen

a los asistentes al mundo del libro y la lectura, a jugar, soñar, conversar con los personajes de los cuentos y a comunicar mediante la escritura creativa sus sueños y fantasías.

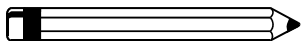
Al señor Pedro Camacho dueño de la Editorial “Kipus” que es artífice de este proyecto de las mañanas, la Biblioteca Thuruchapitas agradece por hacer realidad este sueño.

Casilda Sempertegui Castro

Animadora del Ibyy - Bolivia



Rossy Montaña animando a la lectura a colegiales visitantes



TALLER DE ORIGAMI EN LA BIBLIOTECA TH'URUCHAPITAS.

La profesora Gaby Vallejo - con el espíritu tan dinámico que le caracteriza invitó al profesor Johnny Omonte - a darnos el taller de este arte milenario sobre plegados.

El profesor con su experiencia en este arte nos indicaba que él aprendió esta técnica como un recurso más aplicado a la inagotable creatividad que se desarrolla en lectura recreativa, especialmente en niños y jóvenes. Aprendió este arte cuando se benefició con una beca en Cuba.

Todos los docentes que participamos nos divertimos de principio a fin.

Recordamos nuestros tiempos de niños cuando hacíamos las carteritas, los basureros, los busca-piojos, etc.

Aprendimos las estrategias aplicadas en creación de personajes, animales, objetos, etc. haciendo que la creatividad sea infinita.

También vimos la integración de áreas y campos de saberes con sus distintas características y dosificadas por grados o edades.

Con un fondo de música clásica realmente nos divertimos.

En nuestra práctica nos salieron bailarinas con 3 pies, animales enojados, algunas nos

extraviamos a medio plegado y sentimos igual que los niños cuando tienen alguna dificultad y el reto de seguir adelante para terminar nuestro trabajo. Pusimos a prueba nuestras habilidades y conocimientos previos. Otra técnica fue la de series y su importancia en la creatividad de animales, personas, y figuras geométricas.

Agradecemos a todos el hacer posible este taller incluyendo a las colegas participantes porque de ellas también aprendimos y nos divertimos.

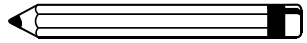
“GRACIAS”, en especial al profesor Jonny Omonte por regalarnos su tiempo y sus conocimientos.

Una experiencia inolvidable. Hasta pronto!

Delmy Rodríguez

Animadora del IBBY-Bolivia





THURUCHAPITAS VUELVE A IMPLEMETAR EL PROYECTO “FAMILIAS LECTORAS”

Con el apoyo de GlobalGiving que nos ha ayudado a conseguir a través de una colecta parcial de costo del proyecto y con el apoyo económico de otras personas vinculadas con nuestra biblioteca hemos empezado a visitar todos los jueves un barrio alejado de la ciudad, el barrio Achumani al sur de la ciudad conformado por dos grupos de mujeres:

Las Horneras y Las Warmi Sartahui. Por ahora, animadoras de Thuruchapitas, mujeres y niños de los dos grupos, se reúnen en el tinglado a leer y compartir opiniones y recuerdos. No faltan algunos jóvenes, que todavía están reticentes y alejados. Jannete Vargas del



Casilda Sempéregui con lectores del barrio Achumani

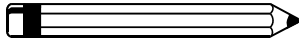
proyecto habitacional “PROCASHA” logró el contacto con las familias y nos acompaña todos los jueves.

Queremos compartir la lista de donantes a través de GlobalGiving: Michael Gale, Alice A. Weldon, María Lohman, Gladys Corvera Baker, Karin Jurgens, Huayra Laguna, Benjamín Porter, Luis A. Veltze, Fadrique Iglesias Mendizábal, Isabel Scarborough, Robert Sanders y un donante anónimo.

Donantes directos: Norah Zapata, Teresa Rodríguez, Teresa Kuber, Oscar Arze Quintanilla, Luis Urquieta Molledo, Benjamín Rojas y Albert Paniagua. A todos queremos agradecer y estaremos enviando fotos.



Olga Núñez animando a los jóvenes a leer y conversar.



LIBROS RUMBO A LA OTB ACHUMANI



La animadora leyendo libros a los niños

Cada jueves nuevamente el bus de la Biblioteca Thuruchapitas se dirige hacia la zona sud de Cochabamba, específicamente a la OTB Achumani, que queda a 50 minutos de nuestra ciudad.

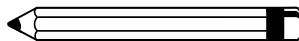
En el encuentro las familias, de la OTB nos esperan en el tinglado de la cancha deportiva, cada familia espera a su animadora como a los libros que transportan en sus bolsas. Las puertas de sus casas se encuentran abiertas a libros, vecinos y a la animadora. Después de la sesión algunos libros se quedan por una semana en cada familia donde los hijos leen a sus padres y los padres

recuerdan historias parecidas a las de los libros y cuentan a sus hijos.

Las paredes de sus casas o las gradas de un tinglado son espacios y testigos mudos de momentos de lectura, participación de experiencias de vida generados a través de la lectura.

Por ello, cada jueves me siento motivada de volver a recorrer el camino desde la ciudad. En el transcurso del camino pensar que gracias a los libros me hicieron parte de su familia.

Valeriana Gorena Zambrana
Animadora Thuruchapitas.



PLAN LECTOR

LEAN CUANTOS
QUIERAN

*"Ya no somos las mismas" de
Melita del Carpio Soriano*



*'Nosotras las de entonces" de
Rosalba Guzmán Soriano*

**Dos libros y a la vez uno solo, escritos por dos autoras.
Cada una de ellas pone su sello singular en cuentos que recrean temáticas
de mujer, desde miradas originales, alternativas y contestatarias.**

G R U P O
E D I T O R I A L
la hoguera

www.lahoguera.com

Síguenos en:  Grupo.Editorial.LaHoguera  @lahogueraeditor